

1611034




MALLOSI

Istruzioni di montaggio

Dopo aver pulito accuratamente la zona di lavoro togliere il filtro aria ed il vecchio carburatore, inserire il tubetto (o i tubetti) nel filtro aria come indicato in **Fig. 1**.

Ricordarsi di tagliare il manicotto di collegamento carburatore-filtro aria, dal lato carburatore, come indicato nella **Fig. 1**.

Collegare quindi il nuovo carburatore ben fissato sul collettore e fissare il nuovo dispositivo starter come indicato in **Fig. 2**, utilizzando la staffa in dotazione al kit.

Rimontare la scatola filtro originale modificata collegandola al vostro nuovo carburatore Malossi, dopo averla ben lavata e asciugata sia internamente

che esternamente, compreso l'elemento filtrante che prima del montaggio deve essere umettato d'olio Malossi 7.3.

Collegare le relative trasmissioni di comando facendo una adeguata registrazione dei fili.

Raccordare il tubetto del carburante al carburatore ed il tubetto della lubrificazione facendo attenzione che non vi siano fuoriuscite o impedimenti al passaggio del carburante e dell'olio.

Speriamo che lei abbia trovato sufficientemente esaustive le indicazioni che precedono. Nel caso in cui qualche punto le risultasse poco chiaro, potrà interpellarci per iscritto compilando l'apposito modulo inserito nella sezione "contatti" del ns. sito Internet (**malossistore.com**). Ringraziamo fin d'ora per le osservazioni e suggerimenti che vorrà eventualmente farci pervenire. La Malossi si commiata e coglie l'occasione per complimentarsi ulteriormente con Lei ed augurarle un Buon Divertimento. In BOCCA al LUPO e... alla prossima.

Le descrizioni riportate nella presente pubblicazione, si intendono non impegnative. Malossi si riserva il diritto di

apportare modifiche, qualora lo ritenesse necessario, al fine di migliorare il prodotto, e non si assume nessuna responsabilità per eventuali errori tipografici e di stampa. La presente pubblicazione sostituisce ed annulla tutte le precedenti riferite agli aggiornamenti trattati.

Garanzia

Consulta le condizioni relative alla garanzia sul nostro sito **malossistore.com**.

Prodotti riservati esclusivamente alle competizioni nei luoghi ad esse destinate secondo le disposizioni delle competenti autorità sportive. Decliniamo ogni responsabilità per l'uso improprio.

Assembly instructions

Carefully clean all the work area. Then remove the air filter and the old carburettor. Insert the air filter pipe (or pipes) as shown in the **Fig. 1**.

Remember to cut the carburettor-air filter connection sleeve from the carburettor side as shown in the **Fig. 1**.

Then connect the new carburettor securely to the manifold and attach the new starter as shown in the picture, using the fixing clamp supplied in the kit as it is shown in the **Fig. 2**.

Carefully wash and dry the modified original airbox, both inside and outside, including the filter (which must be wet with Malossi 7.3 oil before the

assembly), and connect it to your new Malossi carburettor.

Connect the relevant command transmissions, adequately noting the wires.

Couple the fuel tube with the carburettor and the lubricant tube, making sure that no blow-by or obstacles to the oil flow occur.

We hope you found the above instructions sufficiently clear. However, if any points are not particularly clear, please contact us completing the special form inserted in the "contact" section on our Internet site (**malossistore.com**). We thank you in advance for any comments and suggestions you may wish to send us. So goodbye from us all at Malossi, and please accept our compliments. Have Fun. GOOD LUCK and ... see you next time.

The descriptions in this publication are not binding. Malossi reserves the right to make modifications, if it considers them necessary, and does not accept any responsibility for any typographic or printing errors. This publication replaces all previous publications referring to

the updating matters contained therein.

Warranty

Look up warranty terms in our website **malossistore.com**.

These products are reserved solely for races in locations reserved for those purposes and in accordance with the regulations issued by the competent authorities for sports events. We decline any and all responsibility for improper use.

Instructions de montage

Après avoir nettoyé soigneusement la partie où vous opérez, enlevez le filtre à air et l'ancien carburateur, introduisez le tuyau (ou les tuyaux) dans le filtre comme indiqué à la **Fig. 1**.

Ne pas oublier de couper la Durit de branchement carburateur - filtre à air du côté carburateur, comme indiqué à la **Fig. 1**.

Branchez ensuite le nouveau carburateur bien fixé sur le collecteur, et fixez le nouveau dispositif starter en utilisant la vis de fixation du carter de transmission d'origine comme indiqué à la **Fig. 2**.

Remontez le boîtier filtre d'origine modifié en le reliant à votre nouveau carburateur Malossi,

cela après l'avoir bien nettoyé et essuyé à l'intérieur comme à l'extérieur y compris l'élément filtrant, qui doit être huilé avec de l'huile Malossi 7.3 avant le montage.

Branchez les transmissions de commande correspondantes en réglant correctement les fils.

Raccordez le tuyau du carburant au carburateur et le tuyau de lubrification au nouveau collecteur, en veillant particulièrement à ce qu'il n'y ait pas de pertes ou d'obstacles au passage de l'huile.

Nous espérons que vous avez trouvé suffisamment claire les indications qui ont précédé. Dans le cas où certains points ne vous seraient pas clairs, ils vous est possible de nous interpeller en remplissant le module se trouvant dans la section "contact" de notre site internet (**malossistore.com**). Nous vous remercions d'avance des éventuelles observations et suggestions que vous voudrez bien nous faire parvenir. Malossi prend maintenant congé et profite de l'occasion pour vous féliciter une fois encore et vous souhaiter un Bon Divertissement. BONNE CHANCE et...à la prochaine!

Les descriptions reportées dans cette publication n'engagent à rien. Malossi se réserve le droit d'apporter toutes les

modifications qu'elle jugera nécessaires et décline toute responsabilité pour d'éventuelles coquilles et erreurs d'impression. Cette publication remplace et annule toutes les publications précédentes relatives aux thèmes mis à jour.

Garantie

Consultez les conditions relatives à la garantie sur notre site **malossistore.com**.

Ces articles sont uniquement destinés aux compétitions dans les lieux qui leur sont réservés, conformément aux dispositions des autorités sportives compétentes. Nous déclinons toute responsabilité en cas d'utilisation abusive.

Montageanleitung

Reinigen Sie sorgfältig den gesamten Arbeitsbereich. Danach entfernen Sie den Luftfilter, sowie den alten Vergaser. Montieren Sie die den Vergaser-Luftfilter-Verbindungsschlauch, **(Fig. 1)**.

Vergessen Sie dabei nicht den Schlauch vergaserseitig etwas zu kürzen **(Fig. 1)**.

Danach schrauben Sie den neuen Vergaser am Ansauggummi fest und montieren Sie, wie in der **Fig. 2** gezeigt den neuen Starter mit Hilfe dem im Kit enthaltenen Befestigungsmaterial.

Waschen und trocknen Sie innen und außen sorgfältig die modifizierte Originalluftfilterbox, sowie den Luftfiltereinsatz (welcher am besten vor der Montage mit Malossi Öl 7.3

benetzt wird), danach montieren Sie die Box an

Ihrem neuen Malossi Vergaser.

Die entsprechenden Seilzüge mittels Einstellschrauben anpassen.

Den Benzinschlauch am Vergaser und den Ölpumpenschlauch am neuen Krümmer anschließen, wobei darauf zu achten ist, dass keine Lecks oder Verstopfungen vorliegen.

Wir hoffen, Ihnen mit den hier beschriebenen Anleitungen ausreichend Auskunft gegeben zu haben. Sollten Sie noch Fragen haben, so ersuchen wir Sie das spezielle Formular auf der "Kontakt" Seite auf unsererer Internetseite auszufüllen **(malossistore.com)**. Wir danken Ihnen bereits im voraus für die an uns gerichteten Tipps und Anmerkungen. Malossi verabschiedet sich nun, wünscht Ihnen viel Spaß ... bis zum nächsten Mal.

Die Beschreibungen in dieser Anleitung sind nicht bindend. Malossi behält sich das Recht vor, notwendige Änderungen durchzuführen und kann nicht für etwaige inhaltliche oder Druckfehler verantwortlich gemacht werden. Diese Anleitung

ersetzt alle vorhergegangenen bezogen auf die erfolgten Änderungen darin.

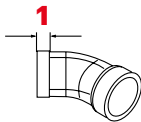
Garantie

Bitte prüfen Sie unsere Garantiebedingungen auf der Website **malossistore.com**.

Diese Produkte sind ausschließlich für Wettkämpfe an den hierfür nach den Vorschriften der zuständigen Sportaufsichtsbehörden vorgesehenen Austragungsstätten bestimmt. Bei zweckwidriger Verwendung besteht keine Haftung.

Fig. 1

PIAGGIO HEXAGON



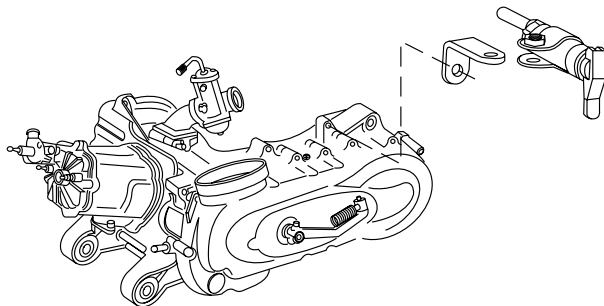
- 1** Tagliare 11 mm
Cut 11 mm
Couper 11 mm
Schneiden 11 mm



- 2** Eseguire un foro Ø 14 mm per sede tubetto
Make a 14 mm Ø hole for the seat pipe
Faire un trou de Ø 14 mm pour le siège du tuyau
Bohren Sie ein 14 mm Loch für Vergaser

Fig. 2

PIAGGIO HEXAGON



IMPIANTO ALIMENTAZIONE

Carburatori (kit)
Carburettor (kits)
Carburateurs (kit)
Vergaser (-kits)
Carburadores (kit)

 **MADE IN ITALY**

AGITARSI PRIMA DELL'USO

Our Carburettor kits
Univers



malossi.com


MALOSS
W

05/2021 - 7311033